

Distr.: General 19 February 2010

Russian

Original: English

## Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

Всемирный форум для согласования правил в области транспортных средств

Сто пятидесятая сессия

Женева, 9–12 марта 2010 года
Пункт 4.2.6 предварительной повестки дня
Соглашение 1958 года — Рассмотрение проектов
поправок к действующим правилам:
Предложение по исправлению 1 к поправкам серии 03
к Правилам № 10 (электромагнитная совместимость)

## Предложение по внесению исправления в документ ECE/TRANS/WP.29/2010/10

## Представлено Председателем Рабочей группы по вопросам освещения и световой сигнализации\*\*\*

Документ ECE/TRANS/WP.29/2010/10 был представлен Всемирному форуму для согласования правил в области транспортных средств (WP.29) и Административному комитету (AC.1) с целью согласования предписаний пункта 4.3 приложения 8 с предписаниями пункта 4.3 приложения 7. Это предложение направлено на сохранение нынешней ссылки на стандарт CISPR 12 2001 пятого издания, а не на изменение его на CISPR 25, в котором определены только интервалы частоты, а также на обеспечение соответствия с приложениями 4 и 5, касающимися транспортных средств. Это предложение представлено на рассмотрение Всемирного форума для согласования правил в области транспортных средств (WP.29) и Административного комитета (AC.1).

<sup>\*</sup> Отдел транспорта ЕЭК ООН представил настоящий документ по истечении предельного срока, установленного для передачи официальной документации.

<sup>\*\*</sup> В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2006-2010 годы (ECE/TRANS/166/Add.1, подпрограмма 02.4) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом.

Приложение 8,

Пункт 4.3 изменить следующим образом:

"4.3 Измерения

Техническая служба проводит испытание на интервалах, указанных в стандарте CISPR 25 (второе издание, 2002 год) в стандарте CISPR 12 (поправка 1, пятое издание, 2005 год) в пределах всего диапазона частот  $30-1000 \text{ M}\Gamma\textsc{u}$ ".

**2** GE.10-20971